

420758-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Øvrige elinstallationer – Austausch des Trafo für die Hauptschule Hackenberg
Remscheid

OJ S 116/2026 18/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Remscheid, Fachdienst Recht und Vergabe, Abteilung Zentrale
Vergabestelle

E-mail: zvs@remscheid.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Austausch des Trafo für die Hauptschule Hackenberg Remscheid

Beskrivelse: Austausch des Trafos und Stundenlohnarbeiten.

Identifikator for proceduren: 68a01a4a-5223-42d1-8752-8d51056dce12

Intern ID: 28-26-051

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: ja

Begrundelse for hasteproceduren: Die Lieferzeit des Trafos steht infrage, deshalb wird das Verfahren vorgezogen und beschleunigt, um den Bauzeitenplan in den Herbstferien halten zu können.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45317000 Øvrige elinstallationer

Supplerende klassifikation (cpv): 31171000 Transformatorer med væskeisolation, 45317000
Øvrige elinstallationer

2.1.2. Udførelsessted

Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Albert-Schweitzer-Realschule Hackenberger Straße 105 42897
Remscheid

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YY3YTWYNHG4E# a) Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf der Vergabeplattform www.vergabe.nrw.de, Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung und können dort kostenlos heruntergeladen werden. Hierfür ist eine Registrierung erforderlich, falls nicht schon vorhanden. Ein Versand in Papierform ist nicht vorgesehen. b) Die Einreichung der Angebote elektronisch in Textform erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Rheinland. c) Die Stadt Remscheid übernimmt keine Verantwortung für die Vollständigkeit und Richtigkeit von Bekanntmachungen, die in anderen Ausschreibungsblättern oder auf anderen

Ausschreibungsplattformen im Internet veröffentlicht wurden. d) Auf die Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auf der Internetseite der Stadt Remscheid www.remscheid.de wird hingewiesen. e) Die Sprache ist Deutsch; dies gilt für den kompletten schriftlichen und mündlichen Geschäftsverkehr. f) Es gelten die Vergabeunterlagen. Bedingungen des Anbieters werden ausdrücklich ausgeschlossen. g) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. h) Sollten im Rahmen der Angebotserstellung Fragen auftreten, deren Beantwortung sich nicht aus den Vergabeunterlagen erschließt, können diese Fragen bis zum Ablauf der Angebotsfrist über den Vergabemarktplatz Rheinland gestellt werden. Weiterhin haben die Bewerber / Bieter die Stadt Remscheid auf evtl. bestehende Widersprüche in den Unterlagen unverzüglich aufmerksam zu machen. Im Interesse des Bieters sollten auftretende Fragen unverzüglich gestellt werden, damit ausreichend Zeit bleibt, die Antworten bei der Angebotserstellung zu berücksichtigen. Hinweise und Fragen werden wegen der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens in der Form beantwortet, dass alle Bewerber / Bieter die Antwort unter anonymisierter Wiedergabe des Hinweises / der Fragestellung bereitgestellt bekommen; die Bewerber / Bieter haben dies zu beachten, soweit Hinweise oder Fragestellungen Rückschlüsse auf ihr Konzept oder sonstige Inhalte ihres Angebotes enthalten können. Die Antworten werden zum Bestandteil der Vergabeunterlagen. i) Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Unverzüglich bei Erkennen einer Verletzung der Vergabevorschrift (§ 160 GWB). Im Fall der Mitteilung nach § 134 GWB innerhalb von 10 bzw. 15 Tagen nach Absendung der Mitteilung. Zuständige Vergabekammer: Vergabekammer Westfalen Geschäftsstelle der Vergabekammer Albrecht-Thaer-Straße 9 48147 Münster vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de Aufgrund der landesweiten Neuorganisation der Vergabekammern in Nordrhein-Westfalen können sich Zuständigkeiten künftig ändern. Maßgeblich ist die jeweils geltende Zuständigkeitsordnung. j) Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen: 27.07.2026 09:00 Uhr

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:
Ophævelse eller en lignende sanktion:
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Austausch des Trafo für die Hauptschule Hackenberg Remscheid

Beskrivelse: Im Traforaum wird der vorhandene ÖL-Trafo 315kVA ausgetauscht gegen einen neuen Trafo mit einer Leistung von 630kVA in Gießharzausführung. Die MS-Verkabelung wird überprüft und gegebenenfalls incl. Endverschlüsse ausgetauscht. In der MS-Anlage werden die HH-Sicherungen ausgetauscht. Die NS-Verkabelung wird erneuert. Stundenlohnarbeiten: Stundenlohnarbeiten werden nur bei unvorhergesehenen und massenmaessig nicht erfassbaren Arbeiten ausgeführt. Sie werden nur dann vergütet, wenn sie als solche vor ihrem Beginn ausdrücklich vereinbart worden sind.

Intern ID: 28-26-051

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45317000 Øvrige elinstallationer

Supplerende klassifikation (cpv): 31171000 Transformatorer med væskeisolation, 45317000 Øvrige elinstallationer

5.1.2. Udførelsessted

Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Albert-Schweitzer-Realschule Hackenberger Straße 105 42897 Remscheid

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 17/10/2026

Varigheds slutdato: 30/10/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angaben und Nachweis über eine Haftpflichtversicherung bzw. gleichwertiger Nachweis (nicht älter als sechs Monate am Einreichungs-/Submissionstermin). Für den Nachweis ist eine Kopie oder maschinell erstellte Bestätigung ohne Unterschrift ausreichend. Die Berufshaftpflichtversicherung muss Personen-, Sach- und Vermögensschäden abdecken. Die Mindestdeckungssumme je Versicherungsfall ist anzugeben.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Referenzen des Unternehmens, Mindestanzahl: drei gleichwertige Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe der wesentlichen, in den letzten drei Geschäftsjahren (Stichtag ist der Öffnungstermin dieser Ausschreibung) und den hier ausgeschriebenen vergleichbaren erbrachten Lieferungen / Leistungen (gleichwertig oder vergleichbar durchgeführte Leistungen) mit Angabe der Leistungszeit sowie der öffentlichen, gewerblichen oder privaten Auftraggeber (Name, Anschrift und Angabe eines Ansprechpartners mit Telefonverbindung)

5.1.10. Tildelingskræterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategori for tildelingskræteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskræterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY3YTWYNHG4E/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY3YTWYNHG4E>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY3YTWYNHG4E>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: siehe BVB_2022_inkl.BVB

Frist for modtagelse af tilbud: 07/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 59 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: fehlende Unterlagen werden im Rahmen der Angebotsprüfung und -wertung nachgefordert, solange das Angebot zum engeren Kreis der Bestangebote zählt.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 07/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Rathaus Remscheid

Yderligere oplysninger: Bieter sind bei der Öffnung der Angebote nicht zugelassen. Nur Vertreter der Auftraggeberin.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: keine

Elektronisk fakturering: Ikke tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Oplysninger om finansiering og betaling: Es gelten die Bedingungen der VOB/B und VOB/C in Verbindung mit den Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Remscheid und den Vertragsunterlagen.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Vergabekammer Westfalen

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Westfalen

Oplysninger om klagefrister: Unverzüglich bei Erkennen einer Verletzung der Vergabevorschrift (§ 160 GWB). Im Fall der Mitteilung nach § 134 GWB innerhalb von 10 bzw. 15 Tagen nach Absendung der Mitteilung.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Remscheid, Fachdienst Recht und Vergabe, Abteilung Zentrale Vergabestelle

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Stadt Remscheid, Fachdienst Recht und Vergabe, Abteilung Zentrale Vergabestelle

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Remscheid, Fachdienst Recht und Vergabe, Abteilung Zentrale Vergabestelle

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Remscheid, Fachdienst Recht und Vergabe, Abteilung Zentrale Vergabestelle

Registreringsnummer: 0512-31001-06

Postadresse: Theodor-Heuss-Platz 1

By: Remscheid

Postnummer: 42853

Landsdel (NUTS): Remscheid, Kreisfreie Stadt (DEA18)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabestelle

E-mail: zvs@remscheid.de

Telefon: +49 21911600

Internetadresse: <https://www.remscheid.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Stadt Remscheid, Fachdienst Recht und Vergabe, Abteilung Zentrale Vergabestelle

Registreringsnummer: 0512-31001-06

Postadresse: Theodor-Heuss-Platz 1

By: Remscheid

Postnummer: 42853

Landsdel (NUTS): Remscheid, Kreisfreie Stadt (DEA18)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabestelle

E-mail: zvs@remscheid.de

Telefon: +49 21911600

Internetadresse: <https://www.remscheid.de>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer Westfalen

Registreringsnummer: 05515-03004-07

Postadresse: Albrecht-Thaer-Str. 9

By: Münster

Postnummer: 48147

Landsdel (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw

Telefon: +49 2514112735

Fax: +49 2514112165

Internetadresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation med ansvar for mægling

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ea83b29a-0b9c-4b26-8d43-5a9fb5f1cdfe - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 17/06/2026 00:00:26 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 420758-2026

EUT-S-nummer: 116/2026

Offentliggørelsesdato: 18/06/2026